

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

Quinta Sesión Ordinaria 6 de marzo de 2023

Minuta de acuerdos

1. Lista de asistencia

2. Aprobación del orden del día

Acuerdo 650/2023	El H. Consejo Técnico en pleno acordó por unanimidad aprobar el orden del día con los puntos señalados.
-----------------------------	---

3. Asuntos del Personal Académico

Procedimientos considerados por las comisiones:

3.1 Comisión Permanente de Evaluación del Personal Académico (**CAPA**).

Acuerdo 651/2023	El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración las recomendaciones emitidas por la Comisión Permanente de Asuntos del Personal Académico (CAPA) en su quinta sesión ordinaria, celebrada el 2 de marzo de 2023, acordó por unanimidad aprobar: un informe de actividades de una profesora de carrera; autorizar para efectos curriculares a una profesora de carrera a participar en la Maestría en Traducción e Interpretación de Lenguas Indígenas, de la Facultad de Idiomas, de la Universidad Autónoma Benito Juárez, por dos horas semanales, con reuniones virtuales, de febrero 2023 al 31 de diciembre de 2023, y solicitar a la una profesora de asignatura que presente los documentos originales que otorgan el grado académico, apostillados para su cotejo y de ser el caso validar los documentos con la finalidad de ingresar al PEPASIG, lo anterior no equivale a una revalidación de estudios.
-----------------------------	--

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

Quinta Sesión Ordinaria 6 de marzo de 2023

Minuta de acuerdos

3.2 Comisión Permanente de Evaluación del Personal Académico (**CEPA**).

<p>Acuerdo 652/2023</p>	<p>El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración la recomendación emitida por la Comisión Permanente de Evaluación del Personal Académico (CEPA) en su tercera sesión ordinaria, celebrada el 3 de marzo de 2023, acordó por unanimidad aprobar la quinta recontractación de una profesora de carrera, con el fin de continuar ocupando la plaza equivalente a la de Profesora de Carrera, Asociada “C”, de tiempo completo, a contrato, en el área de Lingüística Aplicada (Inglés), en el marco del Programa de Renovación de la Planta Académica de la UNAM. Subprograma de Incorporación de Jóvenes Académicos de Carrera de la UNAM (SIJA), con número de plaza 20004-44, por tres meses, del 1 de abril al 30 de junio de 2023. Asimismo, acordó <i>regresar</i> tres recontractaciones para que el Jefe del Departamento de Lingüística Aplicada vuelva a redactar las solicitudes atendiendo las observaciones emitidas por la CEPA.</p>
------------------------------------	---

3.3 Comisión Permanente de Investigación y Docencia (**CPI-D**).

<p>Acuerdo 653/2023</p>	<p>El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración las recomendaciones emitidas por la Comisión Permanente de Investigación y Docencia (CPI-D) en su tercera sesión ordinaria, celebrada el 3 de marzo de 2023, acordó por unanimidad:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aprobar las solicitudes de las siete estudiantes de la Licenciatura en Traducción para su titulación en la modalidad por Totalidad de Créditos y Alto Nivel Académico, con ceremonia de titulación propuesta para el
------------------------------------	--

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

Quinta Sesión Ordinaria 6 de marzo de 2023

Minuta de acuerdos

	<p>21 de marzo de 2023 y, de igual manera, el 21 de marzo de 2023 para una alumna por Proyecto Terminal.</p> <p>2. Aprobar -de manera excepcional- la extensión del plazo para la titulación en la modalidad de Ampliación y Profundización de Conocimientos dentro de las áreas de profundización de la Licenciatura en Traducción y que las cuatro alumnas puedan reinscribirse por un semestre más (semestre 2024-I). Asimismo, se acordó recomendar al Coordinador de la Licenciatura aclarar a los alumnos que quieran titularse por esta modalidad, además de proponer una aclaración al Manual operativo para la titulación de las licenciaturas de la ENALLT.</p>
--	---

3.4 Comisión Interna de Igualdad de Género (CInIG).

<p>Acuerdo 654/2023</p>	<p>El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración la recomendación emitida por la Comisión Interna de Igualdad de Género (CInIG) en su tercera y cuarta sesión ordinaria, celebrada los días 22 de febrero y 2 de marzo de 2023, acordó por unanimidad: tomar conocimiento de la información y aprobar las actividades para la Jornada 8M.</p>
------------------------------------	---

3.5 Comisión Permanente de Difusión Cultural.

<p>Acuerdo 655/2023</p>	<p>El H. Consejo Técnico en pleno, tomando en consideración la información remitida por la Comisión Permanente de Difusión Cultural, en su segunda sesión ordinaria, celebrada el 3 de marzo de 2023, acordó por unanimidad tomar conocimiento de las actividades académico-culturales que se realizaron durante el mes de febrero de 2023, mismas que sumaron un total 14 actividades: 4 académicas y 10 culturales, con 2,345 beneficiados. Asimismo, acordó aprobar</p>
------------------------------------	---

Universidad Nacional Autónoma de México

Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción H. Consejo Técnico

Quinta Sesión Ordinaria 6 de marzo de 2023

Minuta de acuerdos

	la cartelera de las actividades académico-culturales dentro de la Escuela, para el mes de marzo de 2023. A la fecha de celebración de la sesión se tienen previstas <u>26</u> actividades: <u>15</u> académicas y <u>11</u> culturales.
--	--

Al no haber otro asunto que tratar, la Presidenta del Consejo Técnico dio por concluida la Quinta Sesión Ordinaria 5ª SO/2023.